

Krismos Sentens Wid “aa” Wod

Laas week, wi mi shyaa sohn Kriol wod weh ga een di “aa” song weh Kriol ga. (Kriol aalso yooz “werd” az wahn neks way fi seh “wod” wich da di English wod “word.” Mi ma seh da moasli oalda pipl weh stil seh “wod” ahn yonga pipl moa seh “werd.” Tudeh, wi shyaa sohn wod wid “aa” eena sohn sentens weh ga fi du wid Krismos eena disya koroanavairos taim:

Kriol: Maas. Eevn if wi hafu tyoon in tu Krismos Maas pahnlain joorin dis koroanavairos taim, memba fi du soh.

English: Mass. Even if we must tune in to Christmas Mass online during this coronavirus time, remember to do so.

Kriol: Gaad. Wen wi di pray dairek tu Gaad eena wi Kriol langwij, lat a pipl prifa fi seh “Faada Gaad” laik: *Faada Gaad, Ah pray fi gud helt eena dis koroanavairos taim, speshali sayk a Ah chravl wid fits.*”

English: God. When we are praying directly to God in our Kriol language, lots of people prefer to say “Father God” like: *Father God, I pray for good health in this coronavirus time, especially because I have epilepsy.*

Kriol: paachrij. Wi aal noa di Krismos sang “Di Twelv Dayz a Krismos” weh ga een di lain bowt di “paachrij eena pyaa chree.”

English: tinamou (a partridge-related bird in Central America). We all know the Krismos song “The Twelve Days of Christmas” that has in the line about the partridge in a pear tree.

Kip di pray fi gaidans fahn Faada Gad, speshali eena disya 2020 koroanavairos Krismos taim, ahn kip haat fi beta eena 2021.
Keep praying for guidance from God, especially in this 2020 coronavirus Christmas time, and keep hope for better in 2021.